

Porównanie tłumaczeń Psalmów 137:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Na tamtejszych wierzbach Powiesiliśmy nasze lutnie,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Na tamtejszych wierzbach Powiesiliśmy nasze lutnie,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Na wierzbach tamtej krainy zawiesiliśmy nasze harfy;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Na wierzbach, które są w nim, zawieszaliśmy harfy nasze.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Na wierzbach wpośród jej powieszaliśmy muzyczne naczynia nasze.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Na topolach tamtej krainy zawiesiliśmy nasze harfy.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Na wierzbach w tamtej krainie Zawiesiliśmy lutnie nasze,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Na wierzbach tego kraju zawiesiliśmy nasze harfy,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Na wierzbach tamtej krainy zawiesiliśmy nasze liry,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Zawiesiliśmy lutnie nasze na wierzbach owej ziemi.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Поклонюся до твого святого храму і визнаватимуся твому імені за твоє милосердя і твою правду, бо Ти вивищив твоє слово понад усяке ім'я.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	W nim na wierzbach zawieszaliśmy nasze lutnie.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Na topolach pośród niego zawiesiliśmy nasze harfy.